

A függőzetes napja: 2020. augusztus 31. A hűvel kezdés napja: 2020. szeptember 1. Az elbocsátásra jogosult jognyilatkozatának megtételére nyitva álló 60 napos határidő utolsó napja: 2020. október 30. Ez a határidő jogvesztő. A vétel napja: 2020. november 2.

Adásvételi szerződés

amely egyrészről – **FRABASS Kereskedelmi és Szolgáltató Kft**

rövidített név: FRABASS Kft
cégjegyzékszám: Cg.20-09-071868
statisztikai számjel: 11327938-4110-113-20
székhely: 8360. Keszthely Zrinyi utca 12.
képv: dr. Benda Ferenc Lajos ügyvezető
eladó



másrészről - **Hans Rudolf Sonderegger**

születési név:
lakcím: CH.9305 Dorfsresse 41. Berg SG.
szül. idő:
születési hely:
anyja születési neve:
személyi igazolvány száma: L.....

a továbbiakban vevő közt az alulírt helyen és időben a következőkben jött

létre:

1./Eladó eladja, vevő megveszi az eladó kizárólagos tulajdonát képező Balatonyörök 027/109 hrsz. alatt nyilvántartott 2000 m2. területű, 3.30AK. kat. jöv. „rét” megnevezésű, és a Balatonyörök 027/110 hrsz. alatt nyilvántartott 2000 m2. területű, 3.30AK. kat. jöv. „rét” megnevezésű külterületi ingatlant, úgy amint azok jelenleg állnak, vevő által ismert, megtekintett állapotban, az ingatlan-nyilvántartási térképen rögzített telekhatárokkal.

2./ Szerződő felek az ügylet tárgyát képező ingatlanok egybefoglalt vételárát egybehangzóan 5.000.000.- Ft, azaz Ötmillió forint összegben határozzák meg, mely vételár kifizetésére vevő a szerződés jóváhagyásától számított 8 napon belül köteles.

3./ Eladó az ingatlanok birtoklásának jogát a vételár kifizetése napján ruhazza vevőre, vevő a vétel tárgyát ekkor birtokba veszi, ettől az időponttól viseli terheit és szedi hasznait. Vevő az ingatlan tulajdonjogát és birtoklását vétel jogcímén szerezi meg.

4./ Eladó feltétlen szavatosságot vállal azért, hogy a vétel tárgya mentes pertől, tehertől és bárki igényétől. Kijelenti, hogy az ingatlant köztartozás nem terheli, az ingatlannal kapcsolatban kívülálló követelése nem áll fenn.

5./ Vevő kijelenti, hogy az ingatlan megvásárlása nem ütközik szerzési korlátozásba, mivel a megvásárolt ingatlannal együtt sem éri el a birtokában lévő termőföld területe az 2013. évi CXXII. törvény szerinti nagyságot, részarány tulajdonnal nem rendelkezik. Vevő vállalja, hogy a föld használatát másnak nem engedik át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig más célra nem hasznosítja. A szerződő felek kijelentik, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozásuk.

Vevő kijelenti továbbá, hogy vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

6./ Szerződő felek közül eladó magyar jogi személy, vevő nagykorú svájci állampolgár, cselekvőképességük nem korlátozott.

FRABASS Kft.
8360 Keszthely, Zrinyi u. 12.
Asz.: 11327938-1-20

FRABASS KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft
dr. Benda Ferenc Lajos ügyvezető eladó

Hans Rudolf Sonderegger
vevő

DR. BENDA ESZTER
ÜGYVÉD
8360 Keszthely, Kossuth u. 49.
Tel.: +36 30 429 3636
Adószám: 54875788-1-40

7./ Szerződő felek e szerződést az elővásárlásra jogosultak felé vételi ajánlatnak tekintik, és hozzájárulnak, hogy Balatonyörök Önkormányzati Hivatal Körjegyzője az okiratot a törvényi rendelkezések szerint közzétegye.

8./ Ez a szerződés az illetékes mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásával válik érvényessé.

9./ E szerződés készítésével, a tulajdonjog átruházásával és ingatlan-nyilvántartási átvezetésével kapcsolatos összes költség és illeték kizárólag vevőt terheli. Vevő vállalja, hogy a birtokbaadástól számítva 5 évig a termőföld tulajdonjogát nem idegeníti el, a termőföldön vagyoni értékű jogot nem alapít, és a termőföldet egyéni vállalkozóként, mezőgazdasági östermelőként vagy családi gazdálkodóként mezőgazdasági tevékenység céljára hasznosítja.

10./ GDPR tájékoztatás: a jelen okiratban rögzített személyes adatokat a szerkesztő és ellenjegyző ügyvéd a megbízásból eredő jogi kötelezettség teljesítése végett kezeli, illetve az ügyfelekkel való kapcsolattartásra szolgáló adatokkal a felek hozzájárulása alapján e célból rendelkezhet. Az adatok kizárólag az ingatlan-nyilvántartási és az ahhoz kapcsolódó eljárásban használhatók fel, és a jogszabályban előírt irattározási ideig tárolhatók. Az érintett személynek joga van bármikor kérelmezni a szerkesztő ügyvédtől, adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, információ kiadást, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint a joga van az adathordozhatósághoz. Joga van a hozzájárulása bármely időpontban történő visszavonásához, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét.

11./ Szerződő felek jelen szerződés aláírásával kijelentik, hogy jelen jogüggyellett kapcsolatban jogszabály által előírt adataik szerződésben való feltüntetését nem tekintik a személyes adatok védelme megsértésének, egyúttal hozzájárulnak a személyes adataiknak a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvényben foglaltak szerinti kezeléséhez.

12./ Szerződő felek megbízzák dr. Benda Eszter ügyvédet (Keszthely Kossuth u. 49.), hogy őket e jogüggyellett kapcsolatos összes eljárásban teljes jogkörrel képviselje. Dr. Benda Eszter a megbízás teljesítését vállalja.

VEVŐ KEZELÉSEI MEGBÍZOTTJA DR. BENDA ESZTER, AKI A FELADATOT VÁLLALJA

13./ Mindazokban a kérdésekben, melyekben ezen adásvételi szerződés nem rendelkezik, a magyar jogszabályok, elsősorban a Ptk. és kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók. Szerződő felek a 2017 évi LIII tv. tartalma szerinti ügyfél-átvilágítás során bemutatott okirataik lemásolásához és az üggyellett kapcsolatos mértékig azok felhasználáshoz hozzájárulnak.

Ezt a szerződést szerződő felek elolvasás, és részletes megmagyarázás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Kelt Keszthelyen 2020. év augusztus hó 04. napján.

FRABASS Kft.
8360 Keszthely, Zrínyi u. 12.
Asz.: 11327938-1-20

FRABASS KÉRESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft
dr. Benda Ferenc Lajos ügyvezető eladó



Hans Rudolf Sonderegger
vevő

Ellenjegyzem:

Kelt Keszthelyen 2020. év augusztus hó 04. napján.

DR. BENDA ESZTER
ÜGYVÉD
8360 Keszthely, Kossuth u. 49.
Tel.: +36 80 429 3636
Adószám: 54875788-1-40

KACB: 36017380

DR. BENDA ESZTER
ÜGYVÉD
8360 Keszthely, Kossuth u. 49.
Tel.: +36 80 429 3636
Adószám: 54875788-1-40